

CRT[®] S MINI

MOBILE CB TRANSCEIVER

40 CX AM - FM CITIZEN BAND

EUROPEAN MULTI-NORMS



OWNER'S MANUAL Page 1-16
NOTICE D'UTILISATION Page 17-36
INSTRUKCJA OBSŁUGI Page 37-47
Manual in limba romana Page 48-57

CRT[®] and **SUPERSTAR[®]** are registered and protected brands.

English owner's manual Copyright CRT France 2014



SYMBOLS DESCRIPTION

Please carefully read the instructions



Information on recycling, not throwing your material in the trash at the end of life, bring it to special area to be recycling



DC using



Keep dry



Shield symbol



CE conformity symbol



Alert symbol indicating an incomplete harmonization of the frequency band which will result in restrictions on the use of the equipment concerned.



Warning



STORAGE , TRANSPORT, USING

Storage : Classe 1 -30/85% (°humidity)

Transport :- 30/85% (°humidity)

Operating temperature -30 à + 50°

Using cycle TX 10%/RX 90%



Warned before use

This transceiver corresponds to the requirements of European directives R&TTE 1999/5/CE documents n° EN 301 489-13 / EN 62 311 / EN 300 433 / EN 60 950.

Thank you for choosing this CRT vehicle transceiver CRT always provides high quality products. Though friendly design for user, this transceiver is technically complicated and some features may be new to you. Consider this manual to be a personal tutorial from the designers, allow the manual to guide you through the learning process now, then act as a reference in the coming years.

Precautions



Please observe the following precautions to prevent fire, personal injury, or transceiver damage.



Do not attempt to configure your transceiver while driving, it is dangerous.



This transceiver is designed for a 13.8V DC power supply. Don't use a 24V battery to power on the transceiver.



Do not place the transceiver in excessively dusty, humid or wet areas, nor unstable surfaces.



Do not connect the antenna while transmission, risk of burn or electric shock.



Please keep it away from interferential devices (such as TV, generator etc.) devices (such as TV, generator etc.)



For those fitted with pacemakers are advised to move away from the antenna during transmission, mainly in high power, and especially do not touch it.



Never allow metal objects or son electrical contact with the part or internal electrical connection to the risk of electric shock.



Avoid exposing the transceiver to temperatures below -30 ° C. and above +60 ° C, the temperature of the dashboard inside a vehicle can sometimes exceed 80 ° C, which can damage irreparable damage to your machine in case of prolonged exposure. Not exposed to prolonged direct sunlight or place it near heaters.



Do not place anything on top of the apparatus that would interfere with cooling.



Check that your battery is sufficiently charged to avoid rapidly exhausting its resources.



It is important to turn off your device before starting the vehicle to avoid damage caused by spikes in the ignition.



When replacing the fuse, you must use a fuse 10A 250V type F
In no case a higher value!, Otherwise a fire hazard.



If an abnormal odor or smoke is detected coming from the transceiver, turn OFF the power immediately.
Contact an CRT service station or your dealer.



Do not transmit with high output power for extended periods; the transceiver may overheat.



Keep out from children.

Attention :

- Before using your transceiver please connect an antenna on the connector PL on back side then check the SWR before emitting. A too important SWR can entail the destruction of the transistors of power which are not flatware by the guarantee

TECHNICAL CHARACTERISTICS

- GENERAL :

Modulation modes	AM/FM
Frequency ranges	See frequencies table
Antenna impedance	50 Ohms
Power supply	13.2V
Dimensions(in mm)	180 x 123 x 38 mm
Weight	761G

- TRANSMISSION :

Audio response	300HZ to 3KHZ in AM/FM
Max power	4W AM/FM
Emitted power in the adj. channel	inferior to 20uW
Microphone sensitivity	3mV
Maximum current	max 3A
Modulated singal distortion	inferior to 5%

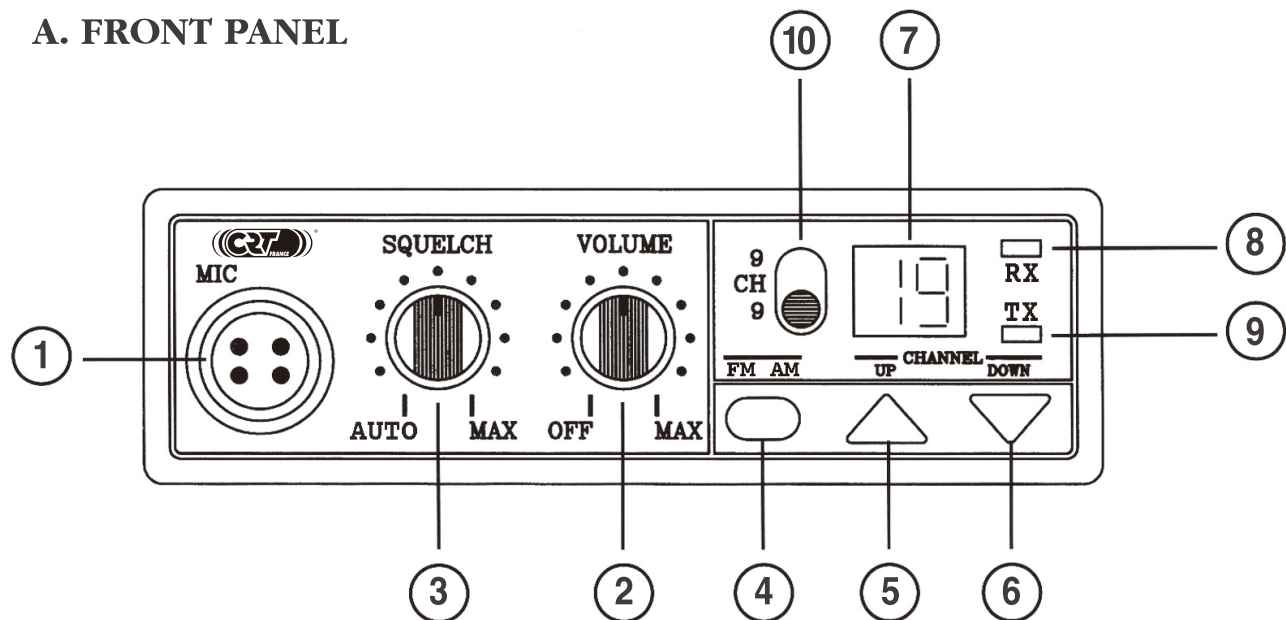
- RECEPTION :

Max sensitivity at 20dB sinad	0.8uV -113 dBm FM 1.5uV -103 dBm AM
Frequency response	300HZ to 3KHZ in AM/FM
Adjacent channel selectivity	60dB
Maximum audio power	3W
Squelch sensitivity	Minimum 0.2uv -120 dBm Maximum 1mV -47 dBm
Maximum current	0.3A nominal/1.2A maximum



DESCRIPTION

A. FRONT PANEL



1. MICRO CONNECTOR 4 PIN

2. VOLUME OFF/MAX

Turn clockwise to apply power to the radio and to set the desired listening level.

3. SQUELCH CONTROL

This switch is used to eliminate background noise being heard through the receiver, which can be disturbing when no transmission. To use this feature, turn the switch fully counterclockwise and then turn clockwise slowly until the background noise is just eliminated. Further clockwise rotation will increase the threshold level, which a signal must overcome in order to be heard. Only strong signal will be heard at a maximum clockwise setting. On the position MIN, the radio enters its automatic squelch.

4. MODE AM.FM. Allows to select modulation mode

5.6. CHANNEL SELECTOR

This up and down switch is used to select a desired transmit and receive channel

7. CHANNEL DISPLAY

The channel display indicates the current selected channel.

8.9. TX/RX LED

The red LED indicates the unit is in the transmit mode.

The green LED indicates the unit is in the receive mode.

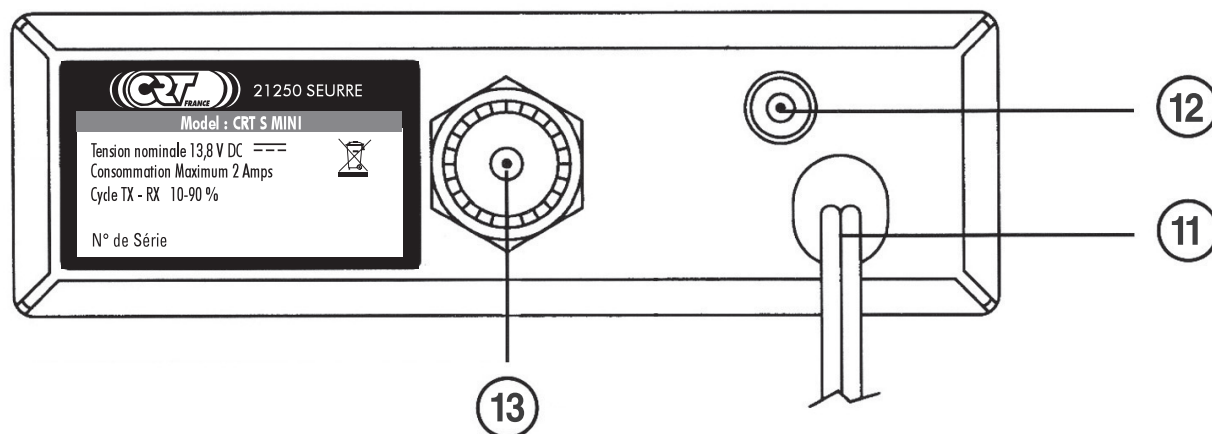
10. SWITCH 9/CH/19

In position CH 9 : Allows to listen to the channel 9

In position CH : allows to listen to and to choose any cibl channel

In position 19 : allows to listen to the channel 19

B. REAR PANEL



11. DC POWER

This accepts 13.8V DC power cable with built-in fuse. The power cord provided with the radio has a black and red wire. The black goes to negative and red goes to positive.

12. EXT. SP

This jack accepts 4 to 8 ohms, 5 watts external speaker. When the external speaker is connected to this jack, the built-in speaker will be disabled.

13. ANTENNA

This jack accepts 50 ohms coaxial cable with a PL-259 type plug

TWO OPTIONS POSSIBLE

1. Kit ECHO (not supplied) (reference AD 001790)

or

1. Kit Roger Bip (not supplied) (reference AD 001795)

WELCOME TO USE

S MINI is a Multi-norms and multi-function CB radio which provides you with top performance. To ensure that you use the radio to the fullest, please read this manual carefully before installing.

This device is configured by origin on the band EU. For a use in a country, please acquaint with current laws with proper authorities.



BAND SELECTION

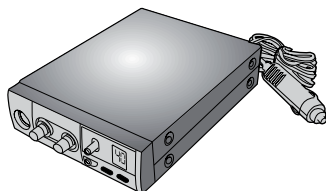
- 1) Press and hold **UP** button and turn on the transceiver.
- 2) Choose your norm with **UP** & **DOWN** button.
- 3) Turn off and turn on again to confirm.

MODE	FM	AM	--
<i>EU</i>	40 Ch (4W)	40 Ch (4W)	BE, BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GR, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NL, NO, PT, RO, SE
<i>PL</i>	-5 KHz 40 Ch (4W)	-5 KHz 40 Ch (4W)	PL
<i>d</i>	80 Ch (4W)	40 Ch (4W)	DE
<i>EC</i>	40 Ch (4W)	—	AT, CZ, HU, MT, SI, SK
<i>U</i>	CEPT 40 Ch (4W) + ENG 40 Ch (4W)	—	GB
<i>In</i>	27 Ch (4W)	27 Ch (4W)	IN

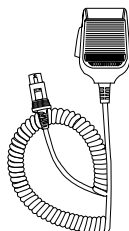
Supplied Accessories

Carefully unpack the Radio, and confirm the following items in addition to this manual:

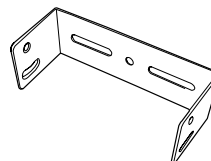
- CRT S Mini CB Radio



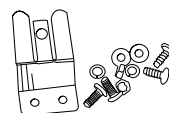
- Microphone



- Mobile installing bracket



- Hardware kits for radio
- Hardware kits for bracket
- Fixed microphone hanging buckle

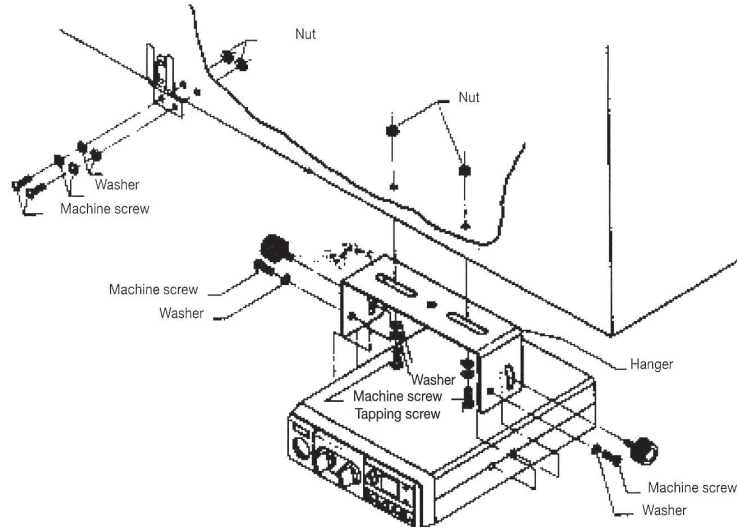
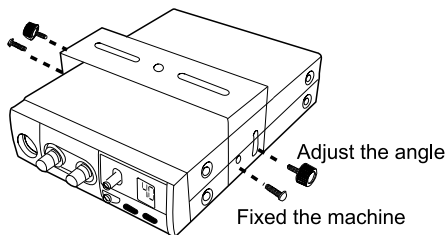
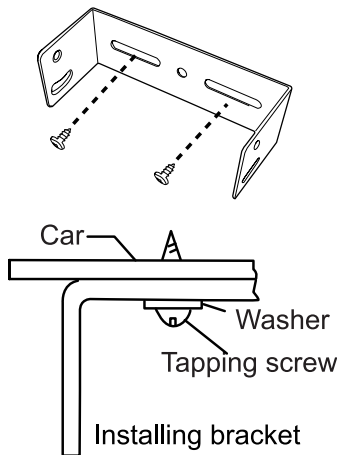




Mobile Installation

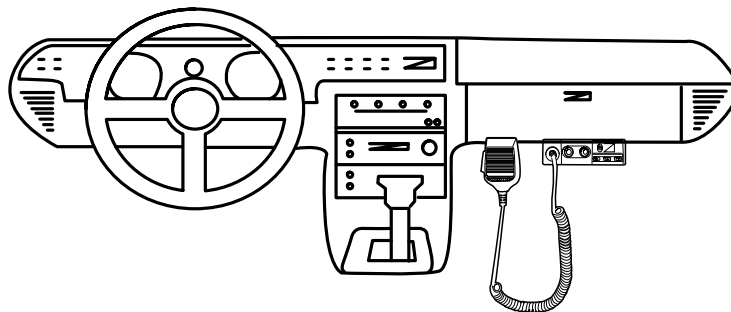
Safety and convenience are the primary consideration for mounting any piece of mobile equipment. All controls must be readily available to the operator without interfering with the movements necessary for safe operation of the vehicle. Be sure all cables are clear of the brake, clutch and accelerator. Also, thought must be given to the convenience and comfort of passengers.

Refer to the figures as follow:



Installing structure sketch map

The transceiver may be installed in any position in your car, where the monitor and microphone are easily accessible and it does not interfere with the safe operation of the vehicle. If your vehicle is equipped with airbags, be certain your radio will not interfere with their extension. If you are not certain about where to install the unit, contact your vehicle's manufacturer.



ANTENNA INSTALLATION

a) Choosing antenna:

-For CB radios, the longer the antenna, the better its results. Your dealer will help you with your choice of antenna.

b) Mobile antenna:

-Must be fixed to the vehicle where there is a maximum of metallic surface (ground plane), away from windscreen mountings.

-If you already have a radio-telephone antenna installed, the CB antenna should be higher than this.

-There are two types of antenna: Pre-regulated antenna which should be used on a good ground plane (e.g. car roof or lid of the boot), and adjustable antenna which offer a much larger frequency range and can be used on a smaller ground plane.

-For an antenna which must be fixed by drilling, you will need a good contact between the antenna and the ground plane. To obtain this, you should lightly scratch the surface where the screw and tightening star are to be placed.

-Be careful not to pinch or flatten the coaxial cable (as this runs the risk of break down and/or short circuiting).

-Connect the antenna to location (B).

c) Fixed antenna:

A fixed antenna should be installed in a space as spacious as possible. If it is necessary for you to fix the antenna to a mast, you need to keep it as per the requirements of the laws in force (please turn to professional advice).

POWER CONNECTION

This is protected against an inversion of polarities. However, before switching it on, you are advised to check all the connections. Your equipment must be supplied with a continued current of 12 volts (A). Today, most cars and lorries are negative earth. You can check this by making sure that the negative terminal of the battery is connected either to the engine block or to the chassis. If this is not the case, you should consult your dealer.

WARNING: Lorries generally have two batteries to supply a voltage of 24 volts, in which case it will be necessary to insert a 24/12 volt converter into the electrical circuit. The following connection steps should be carried out with the power cable disconnected from the set

a) Check whether the battery is of 12 volts.

b) Locate the positive and negative terminals of the battery (+ is red and – is black). Should it be necessary to lengthen the power cable, please use the same or a superior type of cable.

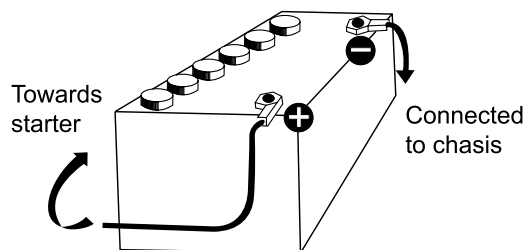
c) It is necessary to connect your CB to a permanent (+) and (-). We advise you to connect the power cable directly to the battery (as the connection of the CB cable to the wiring of the car-radio or other parts of the electrical circuit may, in some cases, increase the possibilities of interference).

d) Connect the red wire (+) to the positive terminal of the battery and the black (-) wire to the negative terminal of the battery.

e) Connect the power cable to your CB radio.



WARNING: Never replace the original fuse (2A) by one of a different value.



BASIC OPERATIONS

- Connect the microphone
- Check the antenna connections
- Turn the set on by turning the volume knob clockwise
- Turn the squelch knob to minimum(Full-anti clockwise)
- Adjust the volume to a comfortable level
- Go to channel 20 EC by using either the [+] or[-] key.

ADJUSTMENT OF SWR (standing wave ratio)

WARNING: This must be carried out when you use your CB radio for the first time (and whenever you reposition your antenna). The adjustment must be carried out in an obstacle-free area

* Adjustment should be operated with external SWR meter.

a) To connect the SWR meter

Connect the SWR meter between the CB radio and the antenna as close as possible to the CB radio (use a maximum of 40cm cable)

b) To adjust the SWR meter -Set the CB to channel 20 EC band in FM -put the switch on the SWR meter to position CAL or FWD -Press the <<Push-To-Talk>> switch on the microphone to transmit.

-Bring the index needle to ▼ by using the calibration key

-Change the switch to position SWR (reading of the SWR level) The reading on the meter should be as near as possible to 1. If this is not the case, re-adjust your antenna to obtain a reading as close as possible to 1.(An SWR reading between 1 and 1.8 is acceptable).

RESET

Hold channel selector key ▼ (9) to power on the radio, it will reset and all channel data will resume factory default setting.

CONDITIONS OF GUARANTEE

This transceiver **CRT SUPERSTAR** is guaranteed on 2 years.

Any abnormality of functioning must be indicated to your retailer, who will intervene or will send it to our technical service for control

The spare parts of our devices are the object of no sending under guarantee

Are excluded of the guarantee :

- the damages caused by accidents, shocks, natural elements (lightning, thunderstorm, static electricity etc.)
- The transistors of power, the microphones, the fuses, the bad uses: badly adjusted antenna (too excessive), inversion of polarity, surge, bad connection etc. recognized by our technical service
- The interventions having modified the standards of approval of the device

PROCEDURE ON RETURNING TO THE AFTER-SALES SERVICE CRT

- If you send back a radio under guarantee for repair : you pay the freight costs to go. CRT will pay the freight costs return. If the radio is not under guarantee postal charges are at your expense.

- each device must be sent accompanied with a photocopy of the invoice as well as with a descriptive note of the noticed defect

If our AFTER-SALES SERVICE estimates the repair more expensive than the value of the device, this one will send you an estimate which must have returned to him accepted or refused. If the estimate is refused, the device will have carriage forward returned.



FREQUENCIES TABLE

Channel	IN	D		EU	EC	PL	UK
	1-27	1-40	41-80	1-40	1-40	1-40	1-40
	FM=4W	FM=4W	FM=4W	FM=4W	FM=4W	FM=4W	FM=4W
	AM=4W	AM=4W		AM=4W		AM=4W	
1	26.965	26.965	26.565	26.965	26.965	26.960	27.6013
2	26.975	26.975	26.575	26.975	26.975	26.970	27.6113
3	26.985	26.985	26.585	26.985	26.985	26.980	27.6213
4	27.005	27.005	26.595	27.005	27.005	27.000	27.6313
5	27.015	27.015	26.605	27.015	27.015	27.010	27.6413
6	27.025	27.025	26.615	27.025	27.025	27.020	27.6513
7	27.035	27.035	26.625	27.035	27.035	27.030	27.6613
8	27.055	27.055	26.635	27.055	27.055	27.050	27.6713
9	27.065	27.065	26.645	27.065	27.065	27.060	27.6813
10	27.075	27.075	26.655	27.075	27.075	27.070	27.6913
11	27.085	27.085	26.665	27.085	27.085	27.080	27.7013
12	27.105	27.105	26.675	27.105	27.105	27.100	27.7113
13	27.115	27.115	26.685	27.115	27.115	27.110	27.7213
14	27.125	27.125	26.695	27.125	27.125	27.120	27.7313
15	27.135	27.135	26.705	27.135	27.135	27.130	27.7413
16	27.155	27.155	26.715	27.155	27.155	27.150	27.7513
17	27.165	27.165	26.725	27.165	27.165	27.160	27.7613
18	27.175	27.175	26.735	27.175	27.175	27.170	27.7713
19	27.185	27.185	26.745	27.185	27.185	27.180	27.7813
20	27.205	27.205	26.755	27.205	27.205	27.200	27.7913
21	27.215	27.215	26.765	27.215	27.215	27.210	27.8013
22	27.225	27.225	26.775	27.225	27.225	27.220	27.8113
23	27.255	27.255	26.785	27.255	27.255	27.250	27.8213
24	27.235	27.235	26.795	27.235	27.235	27.230	27.8313
25	27.245	27.245	26.805	27.245	27.245	27.240	27.8413
26	27.265	27.265	26.815	27.265	27.265	27.260	27.8513
27	27.275	27.275	26.825	27.275	27.275	27.270	27.8613
28		27.285	26.835	27.285	27.285	27.280	27.8713
29		27.295	26.845	27.295	27.295	27.290	27.8813
30		27.305	26.855	27.305	27.305	27.300	27.8913
31		27.315	26.865	27.315	27.315	27.310	27.9013
32		27.325	26.875	27.325	27.325	27.320	27.9113
33		27.335	26.885	27.335	27.335	27.330	27.9213
34		27.345	26.895	27.345	27.345	27.340	27.9313
35		27.355	26.905	27.355	27.355	27.350	27.9413
36		27.365	26.915	27.365	27.365	27.360	27.9513
37		27.375	26.925	27.375	27.375	27.370	27.9613
38		27.385	26.935	27.385	27.385	27.380	27.9713
39		27.395	26.945	27.395	27.395	27.390	27.9813
40		27.405	26.955	27.405	27.405	27.400	27.9913

RESTRICTIONS EUROPEENNES

PAYS	CB	RESTRICTIONS	REGLAGE		
ALLEMAGNE	OUI	80 ch – 4W FM – Utilisation libre	EC	D	EU
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
		40 ch – 4 W FM – Utilisation libre			
UK	OUI	Cept 40 ch – 4 W FM + ENG 40 ch – 4 W FM – licence individuelle requise AM : Non autorisé	EC UK		
AUTRICHE	OUI	40 ch – 4 W FM Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
BELGIQUE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
BULGARIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EC		
CHYPRE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
CROATIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
DANEMARK	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
ESPAGNE	OUI	40 ch – 4 W FM – licence individuelle requise	E	EC	EU
		40 ch – 4 W AM – licence individuelle requise			
		12 W pep BLU/SSB			
ESTONIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
FINLANDE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
FRANCE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM – Utilisation libre			
GRECE	OUI	40 ch – 4 W FM - licence individuelle requise	EU	E	EC
		40 ch – 4 W AM - licence individuelle requise			
HONGRIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
IRELANDE	OUI	40 ch – 4 W FM – Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
ISLANDE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EC	EU	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
ITALIE	OUI	40 ch – 4 W FM – autorisation requise	E	EC	EU
		40 ch – 4 W AM - autorisation requise			
		12 W pep BLU/SSB			
LETONIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
LITHUANIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
LUXEMBOURG	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		



MALTE	OUI	40 ch – 4 W FM - - licence individuelle requise AM : Non autorisé	EC		
NORVEGE	OUI	40 ch – 4 W FM Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
HOLLANDE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
POLOGNE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre		EC	
		40 ch – 4 W AM/FM - Utilisation libre	PL		
		12 W pep BLU/SSB			
PORTUGAL	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
TCHEQUIE	OUI	80 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
ROUMANIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
SLOVAKIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
SLOVENIE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre AM : Non autorisé	EC		
SUEDE	OUI	40 ch – 4 W FM - Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - Utilisation libre			
SUISSE	OUI	40 ch – 4 W FM – Utilisation libre	EU	EC	
		40 ch – 4 W AM - - Utilisation libre			
LIECHTENSTEIN	OUI	40 ch – 4 W FM - - licence individuelle requise AM : - licence individuelle requise	EC		



DECLARATION OF CONFORMITY

C € 0700 ⚠

We hereby declare under our responsibility that the product :

BRAND : CRT
Model : S MINI
Description : Mobile transceiver

Satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of
directive R.TTE 1999/5/CE european standards

Safety : EN 60950-1 + A1 + A11 + A12
CEM : EN 301 489-13
Radio : EN 300 433
EMF : EN 62311

Notified Body : PHOENIX TESTLAB GmbH Germany

C.R.T. FRANCE INTERNATIONAL S.A.R.L.
Route de Pagny - 21250 SEURRE - FRANCE
Capital de 762 500 euros
Tél. 03 80 26 91 91 - Fax : 03 80 26 91 00
E-mail : superstar@crtfrance.com
Web site : www.crtfrance.com



RoHS
compliant

Mr CELESTRANO PHILIPPE
GERANT
Le 26/12/2013

